

REGULAMENTUL (UE) 2015/940 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 9 iunie 2015****privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, și de aplicare a Acordului interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte****(text codificat)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 594/2008 al Consiliului ⁽²⁾ a fost modificat în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.
- (2) Un Acord de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte (denumit în continuare „ASA”), a fost semnat la Luxemburg la data de 16 iunie 2008.
- (3) La data de 16 iunie 2008 Consiliul a încheiat un Acord interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte ⁽⁴⁾ (denumit în continuare „acordul interimar”), care prevedea intrarea în vigoare timpurie a dispozițiilor privind comerțul și aspectele legate de comerț ale ASA. Acordul interimar a intrat în vigoare la 1 iulie 2008.
- (4) Este necesar să se stabilească procedurile de aplicare a anumitor dispoziții ale acordului interimar. Deoarece dispozițiile privind comerțul și aspectele legate de comerț ale acestor instrumente sunt într-o foarte mare măsură identice, prezentul regulament ar trebui să se aplice și punerii în aplicare a ASA după intrarea în vigoare a acestuia.
- (5) ASA și acordul interimar prevăd că produsele pescărești originare din Bosnia și Herțegovina pot fi importate în Uniune cu taxe vamale reduse, în limita contingentelor tarifare. În consecință, este necesar să se stabilească dispoziții care să reglementeze gestionarea acestor contingente tarifare.
- (6) Atunci când devin necesare măsuri de apărare comercială, acestea ar trebui adoptate în conformitate cu dispozițiile generale prevăzute de Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾, Regulamentul (UE) 2015/479 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾, Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului ⁽⁷⁾ sau, după caz, Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Poziția Parlamentului European din 29 aprilie 2015 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 28 mai 2015.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 594/2008 al Consiliului din 16 iunie 2008 privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte, și de aplicare a Acordului interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte (JO L 169, 30.6.2008, p. 1).

⁽³⁾ A se vedea anexa I.

⁽⁴⁾ JO L 169, 30.6.2008, p. 13.

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 83, 27.3.2015, p. 16).

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2015/479 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind instituirea unui regim comun aplicabil exporturilor (JO L 83, 27.3.2015, p. 34).

⁽⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

⁽⁸⁾ Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93).

- (7) Atunci când un stat membru furnizează informații Comisiei despre o posibilă fraudă sau lipsă a cooperării administrative, se aplică legislația relevantă a Uniunii, în special Regulamentul (CE) nr. 515/97 al Consiliului ⁽¹⁾.
- (8) În vederea punerii în aplicare a dispozițiilor relevante din prezentul regulament, Comisia ar trebui să primească asistență din partea Comitetului Codului vamal, instituit prin articolul 285 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾.
- (9) Punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acordul interimar și din ASA necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾.
- (10) Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind circumstanțe excepționale și grave în sensul articolului 24 alineatul (5) litera (b) și al articolului 25 alineatul (4) din acordul interimar, respectiv al articolului 39 alineatul (5) litera (b) și al articolului 40 alineatul (4) din ASA, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește anumite proceduri de adoptare a normelor detaliate de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte (denumit în continuare „ASA”) și ale Acordului interimar privind comerțul și aspectele legate de comerț dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Bosnia și Herțegovina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul interimar”).

Articolul 2

Concesii privind peștele și produsele pescărești

Normele detaliate de punere în aplicare a articolului 13 din acordul interimar și, respectiv, a articolului 28 din ASA privind contingentele tarifare aplicate peștilor și produselor pescărești se adoptă de către Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 3

Reduceri tarifare

- (1) Sub rezerva alineatului (2), nivelurile taxelor vamale preferențiale se rotunjesc la prima zecimală inferioară.
- (2) Atunci când calculul nivelului taxei vamale preferențiale efectuat în conformitate cu alineatul (1) produce unul dintre următoarele rezultate, taxa vamală preferențială în cauză este asimilată unei scutiri:
- (a) 1 % sau mai puțin în cazul taxelor vamale *ad valorem*; sau
- (b) mai mic sau egal cu 1 EUR pentru fiecare valoare individuală în cazul taxelor vamale specifice.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 515/97 al Consiliului din 13 martie 1997 privind asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie în vederea asigurării aplicării corespunzătoare a legislației din domeniile vamal și agricol (JO L 82, 22.3.1997, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

*Articolul 4***Adaptări tehnice**

Modificările și adaptările tehnice aduse dispozițiilor adoptate în temeiul prezentului regulament care sunt necesare în urma modificărilor codurilor Nomenclaturii combinate și ale subdiviziunilor TARIC sau a încheierii de acorduri, protocoale, schimburi de scrisori sau alte acte, noi sau modificate, între Uniune și Bosnia și Herțegovina se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3).

*Articolul 5***Clauza de salvagardare generală**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 24 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 39 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) din prezentul regulament, cu excepția cazului în care se dispune altfel la articolul 24 din acordul interimar și, respectiv, la articolul 39 din ASA.

*Articolul 6***Clauza de penurie**

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură astfel cum se prevede la articolul 25 din Acordul interimar și, respectiv, la articolul 40 din ASA, măsura respectivă se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) din prezentul regulament.

*Articolul 7***Circumstanțe excepționale și grave**

În cazul unor circumstanțe excepționale și grave, în sensul articolului 24 alineatul (5) litera (b) și al articolului 25 alineatul (4) din acordul interimar și, ulterior, al articolului 39 alineatul (5) litera (b) și al articolului 40 alineatul (4) din ASA, Comisia poate lua măsuri imediate în conformitate cu articolele 24 și 25 din acordul interimar și, ulterior, cu articolele 39 și 40 din ASA.

În cazul în care primește o cerere din partea unui stat membru, Comisia adoptă o decizie în acest sens în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii.

Comisia adoptă măsurile menționate la primul paragraf în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) din prezentul regulament sau, în caz de urgență, în conformitate cu articolul 9 alineatul (4) din prezentul regulament.

*Articolul 8***Clauza de salvagardare pentru produse agricole și pescărești**

(1) Fără a aduce atingere procedurilor prevăzute la articolele 5 și 6 din prezentul regulament, atunci când Uniunea trebuie să adopte o măsură de salvagardare în conformitate cu dispozițiile articolului 24 din acordul interimar și, ulterior, ale articolului 39 din ASA, privind produse agricole și pescărești, Comisia decide, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, cu privire la măsurile necesare după ce a recurs, după caz, la procedura de sesizare prevăzută la articolul 24 din acordul interimar și, ulterior, la articolul 39 din ASA.

În cazul în care Comisia primește o solicitare din partea unui stat membru, aceasta adoptă o decizie în privința solicitării:

- (a) în termen de trei zile lucrătoare de la primirea cererii, atunci când nu se aplică procedura de sesizare prevăzută la articolul 24 din acordul interimar și, ulterior, la articolul 39 din ASA; sau
- (b) în termen de trei zile de la data expirării termenului de treizeci de zile menționat la articolul 24 alineatul (5) litera (a) din acordul interimar și, ulterior, la articolul 39 alineatul (5) litera (a) din ASA, atunci când se aplică procedura de sesizare prevăzută la articolul 24 din acordul interimar și, ulterior, la articolul 39 din ASA.

Comisia notifică măsurile adoptate Consiliului.

(2) Comisia adoptă astfel de măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) sau, în caz de urgență, în conformitate cu articolul 9 alineatul (4).

Articolul 9

Procedura comitetului

(1) În sensul articolelor 2, 4 și 11 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul Codului vamal instituit prin articolul 285 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) În sensul articolelor 5-8 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2015/478. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

Articolul 10

Dumping și subvenții

În cazul în care o practică poate justifica aplicarea de către Uniune a măsurilor prevăzute la articolul 23 alineatul (2) din acordul interimar și, ulterior, la articolul 38 alineatul (2) din ASA, introducerea unor măsuri antidumping și/sau compensatorii se decide în conformitate cu dispozițiile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și, respectiv, de Regulamentul (CE) nr. 597/2009.

Articolul 11

Concurența

(1) În cazul în care o practică poate justifica aplicarea de către Uniune a măsurilor prevăzute la articolul 36 din acordul interimar și, ulterior, la articolul 71 din ASA, Comisia decide, după examinarea cazului, din proprie inițiativă sau la cererea unui stat membru, dacă o astfel de practică este compatibilă cu acordurile în cauză.

Măsurile prevăzute la articolul 36 alineatul (10) din acordul interimar și, ulterior, la articolul 71 alineatul (10) din ASA se adoptă în cazul ajutoarelor în conformitate cu procedurile stabilite în Regulamentul (CE) nr. 597/2009 și, în alte cazuri, în conformitate cu procedura stabilită la articolul 207 din tratat.

(2) În cazul în care o practică poate conduce la aplicarea de către Bosnia și Herțegovina față de Uniune a unor măsuri în temeiul articolului 36 din acordul interimar și, ulterior, al articolului 71 din ASA, Comisia decide, după examinarea cazului, dacă o astfel de practică este compatibilă cu principiile stabilite de acordul interimar și, ulterior, de ASA. După caz, Comisia adoptă decizii corespunzătoare pe baza criteriilor care rezultă din aplicarea articolelor 101, 102 și 107 din tratat.

Articolul 12

Frauda sau lipsa cooperării administrative

În cazul în care Comisia, pe baza informațiilor furnizate de un stat membru sau din proprie inițiativă, constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 29 din acordul interimar și, ulterior, la articolul 44 din ASA, aceasta, fără întârziere nejustificată:

(a) informează Consiliul; și

(b) trimite o notificare Comitetului interimar și, ulterior, Comitetului de stabilizare și de asociere, cuprinzând constatarea sa însoțită de informații obiective, și inițiază consultări în cadrul Comitetului interimar și, ulterior, al Comitetului de stabilizare și de asociere.

Orice publicare în temeiul articolului 29 alineatul (5) din acordul interimar și, ulterior, în temeiul articolului 44 alineatul (5) din ASA este efectuată de Comisie în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Comisia poate decide, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (3) din prezentul regulament, să suspende temporar tratamentul preferențial corespunzător al produselor, în conformitate cu articolul 29 alineatul (4) din acordul interimar și, respectiv, cu articolul 44 alineatul (4) din ASA.

Articolul 13

Notificarea

Comisia, acționând în numele Uniunii, este însărcinată cu notificarea Comitetului interimar, respectiv a Consiliului de stabilizare și de asociere și a Comitetului de stabilizare și de asociere, în conformitate cu dispozițiile acordului interimar sau ale ASA.

Articolul 14

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 594/2008 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 15

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 9 iunie 2015.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ANEXA I

Regulamentul abrogat și modificarea sa

Regulamentul (CE) nr. 594/2008 al Consiliului
(JO L 169, 30.6.2008, p. 1)

Regulamentul (UE) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului
(JO L 18, 21.1.2014, p. 1)

Numai punctul 17 din anexă

ANEXA II

Tabel de corespondență

| Regulamentul (CE) nr. 594/2008 | Prezentul regulament |
|--------------------------------|----------------------|
| Articolele 1-8 | Articolele 1-8 |
| Articolul 8a | Articolul 9 |
| Articolul 9 | Articolul 10 |
| Articolul 10 | Articolul 11 |
| Articolul 11 | Articolul 12 |
| Articolul 13 | Articolul 13 |
| — | Articolul 14 |
| Articolul 14 | Articolul 15 |
| — | Anexa I |
| — | Anexa II |